Dist. 196
Enu. 8

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. / CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Quebec — District No. 196 St Jean Iberville — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans St Bernard de Lacolle (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: N C Vanvliet — Enumerator / Recenseur. June 2 & 3rd

1501

1 Dwelling house	2 Family	3 Name of each person in family, household or institution	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship to head of family or household	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age at last birthday	11 Country or place of birth	12 Year of immigration to Canada	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation or trade	18 Employment other than at chief occupation	19 Employer	20 Employee	21 Working on own account	22 State where person is employed	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind	39 Deaf and dumb
1	1	Elliott George	St Bernard de Lacolle	m	Head	S	Dec	1825	85	Quebec	—	—	Scotch	Can	Episcopal	Farmer	—	—	—	yes	Farm	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
2	2	Glass James	″	m	Head	m	Jany	1858	53	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	yes	Farm	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Harriet	″	f	Wife	m	June	1863	47	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Elizabeth	″	f	daughter	S	July	1887	23	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Francis	″	f	daughter	S	Feby	1895	16	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Kingsbury Margaret	″	f	Sister in Law	m	Oct	1845	65	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Rheaume Lilly sel	″	m	Servant	S	July	1893	18	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	Labourer	—	—	yes	—	Farm	—	—	70	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	French	—	—	—
3	3	Clark Byron	″	m	Head	S	Aug	1863	48	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	y	Farm	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Sarah	″	f	Mother	m	Wid	1835	76	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
4	4	Glass Ervin	″	m	Head	m	July	1880	30	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Martha	″	f	Wife	m	Dec	1881	29	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
5	5	Smith Fred	″	m	Head	m	Feby	1869	42	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Jennie	″	f	Wife	m	Jany	1874	37	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Harold	″	m	Son	S	March	1905	6	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	Eng	—	—	—
6	6	Smith Robert	″	m	Head	m	June	1856	55	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Mary	″	f	Wife	m	Feby	1867	44	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Ethel	″	f	daughter	S	May	1889	22	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	″	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Luke	″	f	daughter	S	Oct	1891	19	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	″	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Arthur	″	m	Son	S	Sept	1900	10	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	~~Farm~~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
7	7	Smith Samuel	″	m	Head	m	Aug	1860	50	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Jessie	″	f	Wife	m	July	1878	33	Quebec	—	—	Irish	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Harvey	″	m	Son	S	June	1899	11	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	″	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
		Hazel	″	f	Daughter	S	Dec	1902	8	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
8	8	Speck John	″	m	Head	m	March	1856	55	U. S.	1865	na	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Jessie	″	f	Wife	m	June	1869	41	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		John	″	m	Son	S	Feby	1894	17	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Isabella	″	f	Daughter	S	Oct	1898	12	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
		Lucy	″	f	daughter	S	Feby	1902	9	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
		Archie	″	m	Son	S	Sept	1903	7	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
9	9	Smith Margaret C	″	f	Head	m	July	1847	63	Quebec	—	—	Irish	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
10	10	Gosselin Wilfrid	″	m	Head	m	April	1873	38	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	Lab man	—	—	yes	—	Farm	40	—	70	—	175	—	—	—	—	—	—	No	No	French	—	—	—
		Rose Anna	″	f	Wife	m	Feby	1878	33	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	French	—	—	—
		Wilfrid	″	m	Son	S	Dec	1898	12	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	″	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	French	—	—	—
		Rose Anne	″	m	Son	S	Dec	1898	12	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	″	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	French	—	—	—
		Celina	″	f	Daughter	S	Feby	1906	5	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	French	—	—	—
		Marie Louise	″	f	daughter	S	April	1910	1	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	—	—	—	—
11	11	Radley William J	″	m	Head	m	Nov	1875	35	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	W	Farm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Mary Louise	″	f	Wife	m	Sept	1876	34	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Helen	″	f	daughter	S	Aug	1903	7	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
		Harriet	″	f	daughter	S	Feby	1905	6	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	Eng	—	—	—
		Allan	″	m	Son	S	April	1906	5	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	Eng	—	—	—
		William Sydney	″	m	Son	S	May	1910	1	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	No	No	No	—	—	—
		Eliza	″	f	Sister	S	Aug	1870	40	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
12	12	Upton Alonzo	″	m	Head	m	March	1857	54	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	W	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Clara	″	f	Wife	m	April	1865	46	U. S.	1888	na	Irish	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Edward	″	m	Son	S	July	1893	17	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	F Son	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Jessie	″	f	Daughter	S	Dec	1895	15	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	yes	yes	Eng	—	—	—
		Oakley David	″	m	Son	S	Oct	1900	10	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	yes	yes	Eng	—	—	—
13	13	Jamieson Arthur	″	m	Head	m	March	1883	28	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	[illegible]	[illegible]	—	yes	—	—	—	—	75	60	[illegible]	100	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
		Cora	″	f	Wife	m	Aug	1890	20	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—

50

Examiné et approuvé ... Camarair Com...